

**MARCHÉ DE PRESTATION DE SERVICES EN VUE DU RECRUTEMENT
DU MAÎTRE D'OEUVRE
POUR LES TRAVAUX DE MISE EN CONFORMITÉ DE L'AILE SUD DU BÂTIMENT
PRINCIPAL DE LA CASA DE VELÁZQUEZ**

CIUDAD UNIVERSITARIA - MADRID (ESPAGNE)

DÉNOMINATION ET ADRESSE DE LA COLLECTIVITÉ PASSANT LE MARCHÉ

Casa de Velázquez

Calle Paul Guinard, 3

E-28040 Madrid - Espagne

Tel: (+34) 91 455 15 80 Fax: (+34) 91 544 72 50

URL: <http://www.casadevelazquez.org>

PERSONNE RESPONSABLE :

Le Directeur de Casa de Velázquez, Calle Paul Guinard, n° 3.

DÉFINITION DU MARCHÉ

Mise en concurrence simplifiée et ouverte.

OBJET DU MARCHÉ

Mission de Maîtrise d'œuvre (Mission M.O.) pour les travaux suivants :

La CASA DE VELÁZQUEZ, sise sur le campus universitaire de Madrid, poursuit le projet de mise en conformité technique et réglementaire de son bâtiment principal avec la mise aux normes de l'Aile Sud, et notamment : réseaux d'eau sanitaire, évacuation des eaux usées, électricité, courants faibles, climatisation, protection incendie, accessibilité des personnes à mobilité réduite (PMR), réaménagement et mise en sécurité du bâtiment.

Sont également concernées par les travaux, les menuiseries acier du patio et des extérieurs pour assurer l'isolement thermique et acoustique

Les travaux seront réalisés en Espagne. Les réglementations techniques, de construction et concernant les PMR seront donc celles applicables dans ce pays, et notamment :

- ❑ Pour les règles techniques : le **Código Técnico de la Edificación** (CTE) ainsi que les autres normes et règlements en vigueur à la date d'élaboration du projet,
- ❑ Pour la construction : la **Ley de Ordenación de la Edificación** (LOE),
- ❑ Pour les personnes à mobilité réduite (PMR) :
 - Ley 13/1982 *Integración Social de los Minusválidos*
 - Ley 51/2003, *Igualdad de Oportunidades, no Discriminación y Accesibilidad Universal de las Personas con Discapacidad*
 - Ley 8/1993, *Promoción de la Accesibilidad y Supresión de Barreras Arquitectónicas du BOCM* (Communauté de Madrid).
 - Decreto 13/2007, *Reglamento Técnico de Desarrollo en Materia de Promoción de la Accesibilidad Supresión de Barreras Arquitectónicas du BOCM* (Communauté de Madrid).

La Mission MO inclura les travaux suivants – **d'Architecture et d'Ingénierie-** :

- ❑ Élaboration du Cadre des Besoins de la Casa de Velázquez, des Projets Techniques et de toute documentation technique nécessaire pour l'obtention des permis et pour l'appel d'offres des travaux de chantier de la totalité des disciplines concernées, y compris les visas des documents par des Collèges Professionnels.

Est inclus la rédaction du *Proyecto Básico*, du *Proyecto de Ejecución* et ses annexes - à l'exception de la rédaction du document *Estudio de Seguridad y Salud-* et des projets pour l'appel d'offre, avec suffisamment de détails pour permettre l'exécution des travaux sur site.

- ❑ Assistance technique pour l'obtention des permis, réponse aux demandes d'information des autorités locales et présentations du projet, si nécessaire.
- ❑ Assistance technique pour la passation des contrats de travaux, dès la phase de consultation des entreprises, y compris révision technique et économique des offres, comparaison et émission d'un rapport récapitulatif de l'information, qui servira de base pour la prise de décision de la Casa de Velázquez.
- ❑ Direction de l'exécution des contrats de travaux, y compris *Dirección de Obra*, *Dirección de Ejecución de Obra* et de *Dirección Técnica de las Instalaciones*, tels qu'ils sont définis par la LOE, avec suivi technique du déroulement du projet, contrôle des certifications et du budget, planification et résolution des incidences de chantier, et réalisation du *Libro del Edificio*.
- ❑ Assistance pendant la période de garantie des travaux et des installations, jusqu'à la signature de la *Recepción Definitiva de las Obras*.

L'exécution des travaux de réaménagement devra être compatible avec le maintien des activités culturelles habituelles de la Casa de Velázquez. Il devra être tenu compte de la prévention des risques pour les personnes logées et les usagers de la Casa de Velázquez.

PRE REQUIS

Le titulaire retenu pour la Mission M.O. devra résider à Madrid et faire preuve d'une disponibilité suffisante pour suivre l'ensemble de l'opération. En plus de sa maîtrise de la réglementation espagnole applicable, il sera bilingue et disposera d'une bonne connaissance des règles d'achat public et de la réglementation française.

Il aura les compétences professionnelles nécessaires pour la mission dès la phase conception, en commençant par la rédaction du *Proyecto Básico*, jusqu'à la fin de la période du parfait achèvement, avec la signature de la *Recepción Definitiva* des travaux.

DÉLAI D'EXÉCUTION

Les prestations seront exécutées au fur et à mesure des études et des travaux de mise en conformité technique à réaliser.

À titre indicatif, la mission en phase conception et consultation d'entreprises est estimée à 5 mois (début du projet fin de juillet).

La phase d'exécution des travaux est estimée à 9 mois.

Les activités de la Mission M.O. s'étendront jusqu'à la fin de la période de garantie de parfait achèvement, période durant laquelle le titulaire pourra intervenir à la demande de la personne responsable du marché, et ce jusqu'à la signature de la *Recepción Definitiva de las Obras*.

LIEU D'EXÉCUTION

Casa de Velázquez

Calle de Paul Guinard, 3
ES 28040 MADRID ESPAGNE

MODALITÉS D'ATTRIBUTION:

Le marché sera conclu avec un prestataire unique ou un groupement solidaire susceptible de prendre en charge l'ensemble des prestations, la Casa de Velázquez ayant un seul interlocuteur, responsable de la totalité de la mission.

DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRE

Les candidats intéressés par le présent avis sont invités à solliciter les documents de l'appel d'offre :

- Règlement de Consultation
- Acte d'Engagement
- Cahier des Clauses Administratives Particulières
- Cahier des Clauses Techniques Particulières

Cette demande devra être adressée à Mme. Christelle Pellier– Responsable des services administratifs de la Casa de Velázquez, travaux-aile-sud@casadevelazquez.org, tél 00 34 91 455 15 80.

DOCUMENTS À PRODUIRE ET CRITÈRES DE SÉLECTION

Les documents à produire et les critères d'attribution du marché seront précisés dans le Règlement de Consultation.

DATE ET HEURES LIMITES DE RÉCEPTION DES DOCUMENTS

Les candidats sont invités à remettre les documents indiqués dans le Règlement de Consultation qui permettront l'évaluation de leur expérience, de leurs capacités professionnelles, techniques et financières, ainsi que l'évaluation de la méthodologie prévue pour le développement de la mission et enfin la proposition économique, **avant le 27 Mai 2016 - 17:00 heures**, à l'adresse travaux-aile-sud@casadevelazquez.org

DATE D'ENVOI DE L'AVIS A LA PUBLICATION

22 Avril 2016 - site internet de la Casa de Velázquez.